



Le digitali hanno mantenuto la promessa. Alla fine di maggio centinaia di altissime spighe fiorite hanno trasformato il bosco giardino in un paesaggio incantato per la gioia dei tanti, stupiti e ammirati visitatori. Un inverno insolitamente mite ed una estrema piovosità hanno dato a tutto il giardino un'esuberanza mai vista prima fino all'autunno inoltrato. Ma il rovescio della medaglia di questa insolita esplosione di bellezza è il preoccupante segnale del cambiamento climatico in atto. Mentre scrivo, in un periodo che dovrebbe essere il più freddo dell'anno, fuori c'è, invece, una tiepida aria di inizio primavera: questo senz'altro perché, da troppo tempo, il pianeta viene sfruttato senza alcuna lungimiranza e contrastando le leggi naturali.

Un esempio di ciò si è avuto ultimamente anche qui, "sotto casa", come leggerete nella pagina interna e, ora, vi si aggiungerà anche l'abbattimento di migliaia di alberi per creare una nuova cava di 22 ettari!

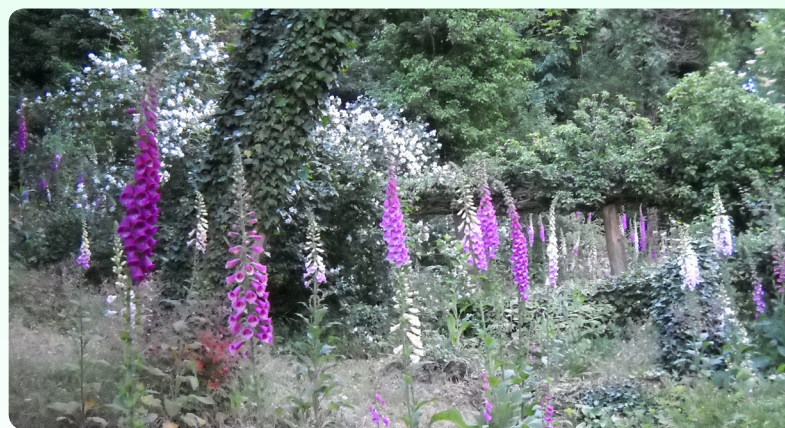
La salvaguardia della Natura è invece il solo modo per riuscire a ritrovare un equilibrio al quale è legata la stabilità del pianeta su cui viviamo. Chiunque ha la fortuna di possedere un pezzetto di terra può (e deve!) percorrere questa strada e i Giardini del Casoncello, che la percorrono ormai da più di trent'anni, mettono a disposizione di tutti la loro esperienza e passione.

COME SOSTENERE I GIARDINI DEL CASONCELLO

...perché possano offrire gioia attraverso la loro bellezza, conoscenza botanica e, soprattutto, perché continuino ad essere una guida concreta al rispetto della vita naturale attraverso l'educazione ad un modo consapevole di rapportarsi al proprio orto e giardino, per aprire la strada ad una migliore vivibilità sul nostro pianeta.

La Fondazione dei Giardini del Casoncello è nata proprio perché questa importante azione educativa possa continuare ma è necessario l'aiuto di tutti per far continuare a vivere il Giardino ed il suo importante messaggio.

Nel rendiconto annuale la spesa per la conduzione del Giardino è bassissima, ma perché Gabriella continua ad essere, solo per amore, la giardiniera a pieno tempo del luogo. Purtroppo si avvicina sempre di più il momento in cui sarà necessario "passare le consegne" a chi, pur continuando a curare il luogo con amore, necessiterà di un compenso che la Fondazione dovrà essere in grado di fornire. La "verde famiglia" degli Amici che lo accompagna ormai da sei anni è stata un prezioso aiuto: al momento siamo 197 ma si dovrà riuscire a diventare almeno 500 perché, insieme alle entrate delle visite, gli si possa assicurare



in futuro la cura necessaria. Non è un traguardo impossibile: proviamoci. Diventare Amici è anche una dimostrazione di amore per la Natura! Ciascun Amico riceverà l'Attestato di appartenenza, con disegno originale di Lucio Filippucci, che può essere il via ad una simpatica collezione e con il quale si potrà accedere liberamente al Giardino nei giorni fissati (dopo aver partecipato almeno ad una visita guidata).

Le date di libera apertura per gli Amici nel 2015 sono: 28 e 29 marzo, 4 e 5 luglio e 10 e 11 ottobre, mentre l'ormai tradizionale incontro annuale sarà il 27 settembre (su questo riceverete notizie più dettagliate insieme all'invio dell'Attestato di appartenenza 2015)

COME DIVENTARE AMICI

Versando un contributo, a partire da **30 euro**, sul **C/C postale 1003290515** intestato a Fondazione Giardini del Casoncello

IMPORTANTE: CHI DOPO 30 GIORNI DAL VERSAMENTO NON RICEVE L'ATTESTATO È PREGATO DI DARCI COMUNICAZIONE PERCHÉ SPESSO LE POSTE ITALIANE NON FUNZIONANO COME DOVREBBERO!



Nell'orto un mare di speronelle a celare gli ortaggi





DONAZIONI Qualunque donazione in denaro, piccola o grande che sia, è un aiuto prezioso per la conduzione del Giardino. Il versamento può essere fatto con bonifico bancario sul **C/C 101832890**, UniCredit agenzia di Pianoro Vecchio (BO) **IBAN: IT 74 B 02008 37000 000101832890** intestato alla Fondazione Giardini del Casoncello, via Scascoli 75 - 40050 Loiano (BO).

Tutti i contributi inviati alla Fondazione saranno deducibili nel limite del 10% del reddito dichiarato e comunque nella misura massima di 70.000 euro annui ai sensi dell'art. 14 del D.L. n. 35/05. Per usufruire della deducibilità fiscale è necessario conservare la documentazione emessa dalle Poste o dalla Banca e inserire l'importo nella dichiarazione annuale dei redditi.

ANCHE LA DESTINAZIONE 5X1000 Un gesto facile e privo di costi, costituisce una importante risorsa per la conduzione del Giardino. In questo 2014 sono entrati, sul Conto Corrente bancario della Fondazione, 854,45 euro, relativi al 5x1000 del 2012! Ringraziamo per questo regalo inaspettato e prezioso e ci auguriamo che il numero di chi, anche in questo modo, manifesta la sua volontà di aiutare il Giardino e la sua missione aumenti sempre di più. Ecco come fare:

- 1) Cercare nel modulo della dichiarazione dei redditi (Mod. Unico, 730, Cud) lo spazio: "Scelta per la destinazione del 5x1000 dell'IRPEF".
- 2) Mettere la propria firma nel riquadro "Sostegno del volontariato e delle organizzazioni non lucrative di utilità sociale, etc..."
- 3) Inserire il codice fiscale della Fondazione Giardini del Casoncello 91342250379 sotto la firma, nello spazio "Codice fiscale del beneficiario".

ANCHE IL VOLONTARIATO è un modo per aiutare la conduzione del Giardino e sta diventando sempre più importante l'opera dei volontari. Oltre all'ormai tradizionale incontro collettivo autunnale del GIORNOFOGLIA, si è tenuto quest'anno anche un incontro collettivo di fine inverno per la pulizia del secco. Per la prima volta, in un solo giorno, grazie a dodici volontari, si è concluso un lavoro che, altrimenti, avrebbe richiesto più di una settimana. L'incontro collettivo per la pulizia del secco, quindi, rientrerà a far parte degli incontri tradizionali e, in questo 2015 è già fissato per domenica 8 marzo. Per il GIORNOFOGLIA, invece, ci si incontrerà domenica 15 novembre. Continuano, preziosi e sempre molto utili, gli interventi saltuari di singole persone o piccoli gruppi, durante tutto l'arco dell'anno.



Prime istruzioni ai volontari per la pulizia primaverile del secco

TIROCINIO Dopo il suo tirocinio al Casoncello, Piero Zannini il 16 dicembre 2014 si è felicemente laureato in Scienze Naturali, riportando la votazione di 110 e lode. Grazie a questa sua tesi di laurea: *Un giardino "naturale": primi materiali per un catalogo delle specie coltivate ai Giardini del Casoncello*, attraverso accurate schede botaniche, ha dato il via alla classificazione delle specie vegetali presenti in Giardino. A breve, infatti, con la laurea di una studentessa che ha già concluso il tirocinio, saranno presentate altre schede botaniche, e il lavoro verrà poi ancora continuato da un'altra studentessa che inizierà, a breve, il suo tirocinio. Un grazie di cuore al Prof. Carlo Ferrari per aver proposto ai suoi studenti questo importante lavoro di censimento e classificazione del patrimonio botanico dei Giardini del Casoncello.

IL GIARDINO SULLA STAMPA La rivista inglese *Elle Decoration* nello speciale "indoor/outdoorliving" titolando "Seeds of change" (semi di cambiamento) il servizio dedicato al Casoncello, ha dimostrato di avere pienamente compreso il messaggio di cui il luogo è portatore. "Le paradis perdu du Casoncello" è invece apparso sulla rivista belga *Nest Jardins*, mentre, in Giappone, con il piccolo libro di Hiroko Nakamura, *In giro per la buona Italia* si è parlato ancora del Casoncello. In casa nostra poi è stato pubblicato un bel servizio su *La mia abitazione country & country*, mentre *Casantica* (la rivista gemella di *Giardinantico* che ci dedicò un lungo servizio nello scorso anno) ha ricordato ancora, piacevolmente, nelle due pagine di una nuova rubrica, i Giardini del Casoncello.

IL GIARDINO IN TRASFERITA Anche quest'anno il Giardino è stato invitato, più volte, a raccontare la propria esperienza, portatrice di un messaggio sempre più attuale per chi si interessa delle tematiche legate ad una corretta convivenza tra uomo e natura: ad Andorno Micca (Biella) in una serata organizzata per la festa della donna dal Comitato Donne di Andorno che hanno anche raccolto le iscrizioni per la visita al Casoncello, a Mantova, dove il film *Paradiso Ritrovato* è stato

presentato nell'ambito di una rassegna organizzata dal Cinema del Carbone, a Bologna, alla libreria Zanichelli, su invito del FAI e alla Biblioteca delle donne, ospiti per la seconda volta, a raccontare l'ormai trentennale esperienza dell'orto giardino, a Sermide (Mantova) dove il Comitato Intercomunale Aria Pulita, dopo la visita primaverile al Casoncello, ha voluto organizzare la presentazione del Giardino al Centro di Documentazione Ambientale "La teleferica", sulle rive del Po. In Puglia, dove tre giorni di ospitalità, organizzati dall'Associazione Dererustica, hanno visto un incontro ad Ostuni e visite ad interessanti realtà locali legate al verde.

Significativa è stata poi la partecipazione, come docenza, al Percorso Formativo Seminariale "Città Sostenibili" proposto agli operatori del verde pubblico dal Servizio di Fitopatologia della Regione Emilia Romagna a seguito del Decreto Ministeriale sull'adozione del Piano di Azione Nazionale per l'uso sostenibile di fitofarmaci, dove il Casoncello si è posto come esempio di gestione ecosostenibile del verde privato con un incontro in aula e uno, nel prossimo maggio, al Giardino.

UNO SFREGIO ALL'AMBIENTE NATURALE E AL PAESAGGIO NELLA VALLE DEL SAVENA

Con la pubblicazione della lettera aperta, qui riportata integralmente, e con la partecipazione ad incontri, la Fondazione si è unita ad Associazioni ed organismi pubblici nell'azione di denuncia per i gravi danni inflitti al patrimonio ambientale della Valle del Savena.

QUANDO, TRENTACINQUE ANNI FA, HO SCELTO DI VIVERE NELLA VALLATA DEL SAVENA QUESTO ERA UN LUOGO ANCORA INCONTAMINATO, DOVE IL TORRENTE SCORREVA TRA RIVE ALBERATE E, A TRATTI, TRA POSSENTI PARETI DI ROCCE A STRAPIOMBO.

POI LA FERITA: UNA STRADA, A LUNGO CONTESTATA DA CHI CERCAVA DI PROTEGGERE LA NATURA, MA ALLA FINE, ATTUATA, SOPRATTUTTO PER PERMETTERE L'ESTRAZIONE DI MATERIALI GHIAIOSI.

COSÌ, POCO ALLA VOLTA, ALLA PRIMA FERITA SE NE SONO AGGIUNTE ALTRE, SEMPRE PIÙ ESTESE, CHE HANNO EROSO VIA VIA I RANCHI DELLA VALLE, DISTRUGGENDO IN GRAN PARTE IL PAESAGGIO.

OGGI QUESTI LUOGHI SONO DIVENTATI DI NUOVO TERRA DI CONQUISTA. TUTTO QUELLO CHE IL



TEMPO E LA NATURA AVEVANO CREATO LUNGO LE SPONDE DEL TORRENTE - LUOGHI DI FRESCURA E RIFUGIO PER TANTI ANIMALI, METE DI GITE DOMENICALI PER CHI VIVE IN CITTÀ - È STATO IN POCO PIÙ DI DUE MESI SELVAGGIAMENTE DISTRUTTO DA PESANTI MEZZI MECCANICI.

"COMMISSIONARIO" DI TALE SCEMPIO IL COMUNE DI PIANORO CHE HA TRASFORMATO UN INTERVENTO DI PULIZIA DELL'ALVEO IN UNA "OPERAZIONE ECONOMICA", ELIMINANDO BEN OLTRE IL DOVUTO E TRALASCIANDO INVECE INTERVENTI NECESSARI, COME LA RIMOZIONE DEGLI AMMASSI DI TRONCHI MORTI NEL LETTO DEL TORRENTE. QUELLO CHE RESTA ORA DI UN AMBIENTE A SALICI E PIOPI, CHE ACCOMPAGNAVA IL FIUME, COME VOGLIONO LE CONDIZIONI NATURALI, E DI UN PREZIOSO PATRIMONIO CHE APPARTENEVA ALLA COMUNITÀ, SONO ENORMI CUMULI DI CIPPO E ALTE CATASTE DI TRONCHI CHE, POCO ALLA VOLTA, VENGONO TRASPORTATI A DESTINAZIONE E TRASFORMATI IN DENARO. ANZICHÉ FARE TESORO DI UN BENE NATURALE, VALORIZZANDOLO E UTILIZZANDOLO INTELLIGENTEMENTE (AVREBBE POTUTO ESSERE UNO SPENDIDO PARCO FLUVIALE). LA STUPIDA OTTUSITÀ UMANA LO HA INVECE DISTRUTTO, LASCIANDO AL SUO POSTO UN TERRENO DEVASTATO E, PROBABILMENTE, CREANDO PRESUPPOSTI CONTRARI A QUELLA "MESSA IN SICUREZZA" CHE HA DATO IL VIA ALL'OPERA DI DISTRUZIONE. COME ABITANTE DI QUESTA VALLATA SONO ADDOLORATO DA QUANTO È ACCADUTO E, COME PRESIDENTE DELLA GIOVANE FONDAZIONE DEI GIARDINI DEL CASONCELLO, CHE TRA I SUOI FINI STATUTARI HA ANCHE QUELLO DELLA TUTELA E DELLA VALORIZZAZIONE DELL'AMBIENTE, MI SENTO IN DOVERE DI FARE PUBBLICA DENUNCIA DI UN SIMILE SCEMPIO, SOPRATTUTTO PERCHÉ, IN FUTURO, QUESTO NON POSSA RIPETERSI IN ALTRE SITUAZIONI.

MARIA GABRIELLA BUCCIOLI

ABITANTE DI SCASCOLI E PRESIDENTE DELLA FONDAZIONE GIARDINI DEL CASONCELLO (2 OTTOBRE 2014)

LE VISITE Da quando, nel 2007, si è istituito un contributo di 10 euro per la visita guidata al Giardino, questa si è fatta, nel tempo, sempre più impegnativa (per la "guida" e...per i visitatori!) perché il patrimonio botanico è in costante espansione, ma anche per il desiderio di passare la più grande quantità possibile di conoscenze e informazioni per un giardinaggio rispettoso di Madre Natura. La stessa nascita della Fondazione è avvenuta per permettere a questo importante messaggio del Giardino di continuare ad essere proposto ed è per lo stesso motivo che le visite dovranno essere sempre guidate e ampiamente dettagliate (nella maggior parte dei giardini sono invece libere). D'altro canto, insieme alle donazioni degli Amici, le visite costituiscono anche le uniche fonti di sovvenzionamento per la vita del luogo e quindi il Consiglio della Fondazione ha deciso che il contributo venga portato a 15 euro e che sia



L'allegro gruppo dei visitatori di Pistoia fra le digitali

istituito un biglietto ridotto di 5 euro per i bambini dai 5 ai 12 anni. Mentre la qualità della visita è andata crescendo, il periodo di apertura resta, purtroppo, limitato al periodo primaverile perché il luogo è ancora condotto con forze limitate. Resta tuttavia il desiderio di proporre, quando sarà possibile, aperture tematiche anche nelle altre stagioni.

LE DATE DI VISITA PER LA STAGIONE 2015

piacevoli lezioni itineranti attraverso le diverse "stanze" del giardino

APRILE 11 - 12 - 18 - 19 - 25 - 26

MAGGIO 2 - 3 - 9 - 10 - 16 - 17 - 23 - 24 - 30 - 31

GIUGNO 6 - 7

Le associazioni possono prenotare visite anche infrasettimanali
mattino, inizio visita ore 10 con permanenza al giardino fino alle ore 13 circa
pomeriggio, inizio visita 15,30 con permanenza al giardino fino alle ore 18,30 circa
 alla fine della visita viene offerta una tisana con le erbe del giardino

LE VISITE SONO SOLO SU PRENOTAZIONE

Si raccomanda la puntualità - Non sono ammessi i cani

informazioni e prenotazioni

051 928100 - 928281

www.giardinidelcasoncello.net

LA TESSERA
2015!



UN IMPORTANTE RICONOSCIMENTO PER I GIARDINI DEL CASONCELLO! Per la prima volta in Italia, il "giardino" è stato preso in considerazione come bene culturale. Questo, grazie all'Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali della Regione Emilia Romagna che ha promosso il censimento e la schedatura (con descrizioni e foto) di oltre un centinaio di parchi e giardini della Regione. A conclusione di questo lavoro, per l'ultimo fine settimana di settembre ed il primo di ottobre 2014, ha poi realizzato l'evento VIVI IL VERDE, alla scoperta dei giardini dell'Emilia Romagna. Per l'occasione sono anche state stampate tre guide a colori, e circa quaranta dei luoghi selezionati hanno proposto al pubblico, gratuitamente, eventi diversi. Il Casoncello, entrato a far parte della selezione, ha aperto i suoi cancelli per due pomeriggi, offrendo una insolita visita, conclusa dalla degustazione di cibi particolari a base di erbe, fiori e frutti del Giardino che ha stupito piacevolmente gli ospiti. VIVI IL VERDE viene ripetuto anche per questo 2015 ma, purtroppo, i Giardini del Casoncello non potranno parteciparvi perché le date prescelte (15, 16 e 17 maggio) cadono nel periodo della tradizionale apertura primaverile.

Bilancio e Situazione Patrimoniale al 31/12/2013

ATTIVITÀ	Dare
Terreni	euro 270.000,00
Fabbricati Civili	euro 410.000,00
Terreno 2012	euro 400,00
Fabbricato 2012	euro 109.600,00
Immobilizz. Materiali	euro 790.000,00
Titoli Unicredit	euro 15.000,00
Titoli Ass. Generali	euro 10.000,00
Immobilizz. Finanziarie	euro 25.000,00
Erario c/Rit. Subite	euro 0,71
Crediti Tributari	euro 0,71
Unicredit Bancaeuro	euro 8.145,68
C/Postale	euro 5.221,06
Denaro in Cassa	euro 246,57
Avanzo di gestione 2011	euro 8,35
Totale attività	euro 828.822,37
PASSIVITÀ	Avere
Fondo dotazione	euro 680.000,00
Contrib. fondatore Buccioli	euro 35.000,00
Contrib. Filippucci	euro 5.000,00
Contrib. Momoyo Terada	euro 100.000,00
Avanzo 2012	euro 6.028,09
Rit.d'acconto professionisti	euro 320,00
Patrimonio Netto	euro 826.348,09
Avanzo di gestione	euro 2.274,28
ONERI	
Materiale di per giardino	euro 179,42
Cancelleria	euro 196,63
Utenze	euro 907,66
Spese telefoniche	euro 699,04
Stampe - fotocopie	euro 868,78
Manutenzioni beni propri	euro 836,15
Compensi professionali	euro 1.625,84
Postali e affrancatura	euro 1.272,92
Tenuta contabilità e dich.ni	euro 931,70
Manutenzioni attrezzature	euro 145,20
Lavori manutenzione giardino	euro 2.625,00
Voucher Inps	euro 2.650,00
Oneri bancari	euro 356,93
Interessi passivi bancari	euro 2,31
Imposta di bollo	euro 182,75
Tassa rifiuti	euro 74,00
abboni arrotondamenti	euro 0,42
Costi Indeducibili	euro 115,97
Totale costi	euro 13.670,72
PROVENTI	
Donazioni	euro 8.520,00
Contributi	euro 6.900,00
Interessi attivi su titoli	euro 525,00
Totale proventi	euro 15.945,00
Avanzo di gestione	euro 2.274,28

LITTLE G. IN GARDENLAND

